



REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD SOBRE COVID-19 EN AGRICULTURA:

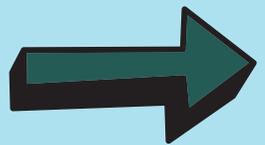


¿QUÉ MASCARILLA USAR SEGÚN LA TAREA?

Orientación general para ayudarlo a comprender qué mascarilla se requiere para diferentes tareas laborales en la agricultura para prevenir la propagación de COVID-19.



Fuente: Departamento de Labor e Industrias del estado de WA (L&I)





REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD SOBRE COVID-19 EN AGRICULTURA: ¿QUÉ MASCARILLA USAR SEGÚN LA TAREA?



CUBREBOCAS DE TELA, MASCARILLAS DESECHABLES Y MASCARILLAS DE PROTECCIÓN RESPIRATORIA



Los empleadores deben proporcionar mascarillas y mascarillas de protección respiratoria a los trabajadores sin costo alguno. Los trabajadores deben usarlas según las instrucciones de su empleador.

Cubre bocas de tela



NIVEL DE RIESGO:
MUY BAJO A BAJO



CUBREBOCAS DE TELA

- Reutilizables
- De tela multicapa
- Lavar después de cada uso



TAREAS:

- Cosechar fruta a más de 6 pies de otros al aire libre.
- Trabajando (solo) en mantenimiento de maquinaria.
- Trabajando (solo) en una oficina.

Mascarillas desechables



NIVEL DE RIESGO:
MEDIO



MASCARILLA QUIRÚRGICA

MASCARILLA KN95

- Desechable. No lavar.
- Reemplazar diariamente o cuando se moje o esté sucia.



TAREAS:

- Levantar cajas en una empacadora manteniéndose, normalmente, a más de 6 pies de otros.
- Viajar en un vehículo con otra persona durante menos de 1 hora.

Mascarillas de protección respiratoria



NIVEL DE RIESGO:
ALTO A MUY ALTO



RESPIRADOR N95

- Desechable. No lavar.
- No reutilice si está mojado o sucio
- Requiere prueba de ajuste
- Requiere cara afeitada



RESPIRADOR DE MEDIA CARA

- Reutilizable
- Media cara o cara completa
- Requiere pruebas de ajuste
- Requiere cara afeitada
- Limpiar, desinfectar y almacenar

El uso de respiradores debe cumplir con la **Regla de mascarillas de protección respiratoria**. Visite: <http://bit.ly/WAC-296-842>

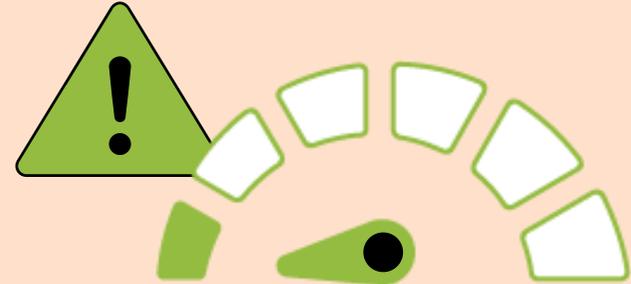


TAREAS:

- Trabajar con un grupo de trabajadores en un espacio confinado o cerrado.
- Transportar trabajadores que podrían tener COVID-19.
- Limpieza y desinfección de espacios donde han estado trabajadores enfermos.



REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD SOBRE COVID-19 EN AGRICULTURA: ¿QUÉ MASCARILLA USAR SEGÚN LA TAREA?



TAREAS DE MUY BAJO RIESGO

- Conducir un tractor en una cabina cerrada.
- Conducir un tractor (solo) para regar cultivos.



NO SE REQUIERE MASCARILLA:

Sin embargo, tenga una mascarilla a la mano en caso de que pueda estar a menos de 6 pies de otras personas.

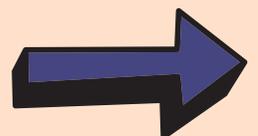


Uso de pesticidas

Si está aplicando pesticidas, asegúrese de usar el respirador y EPP requeridos en la etiqueta.

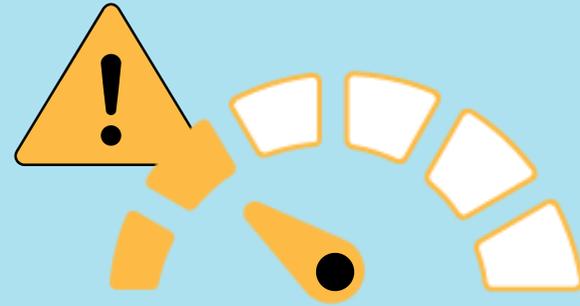


En la mayoría de los casos, las tareas laborales se consideran de muy bajo riesgo si trabaja solo y rara vez se encuentra a 2 m (6 pies) de otros.





REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD SOBRE COVID-19 EN AGRICULTURA: ¿QUÉ MASCARILLA USAR SEGÚN LA TAREA?



TAREAS DE BAJO RIESGO

- Cosechar fruta al aire libre a más de 6 pies de otros.
- Dar mantenimiento a maquinaria de un establecimiento agrícola (trabajando solo).
- Trabajar (solo usted) en la oficina.



MASCARILLA REQUERIDA:

Cubre bocas de tela

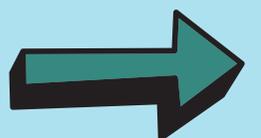


En la mayoría de los casos, las tareas laborales se consideran de bajo riesgo si:

- Trabaja con otras personas mientras mantiene una distancia de 6 pies o 2 m.
- Usted se acerca a 6 pies o 2m de otras personas por corto tiempo, algunas veces al día.

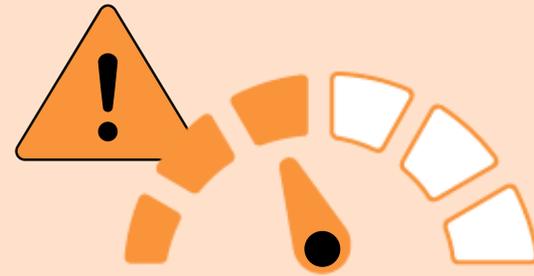


**PACIFIC NORTHWEST AGRICULTURAL
SAFETY AND HEALTH CENTER**
farming • fishing • forestry





REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD SOBRE COVID-19 EN AGRICULTURA: ¿QUÉ MASCARILLA USAR SEGÚN LA TAREA?



TAREAS DE RIESGO MEDIO

- Levantar cajas en una empacadora manteniéndose, normalmente, a más de 6 pies de otros.
- Viajar en un carro con otra persona durante menos de una hora manteniendo una distancia de 6 pies.

✓ MASCARILLAS REQUERIDAS:

- Mascarillas de estilo quirúrgico
- Máscaras KN95
- Mascarillas para polvo
- Otras mascarillas desechables



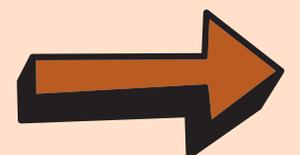
Viajar en vehículos con otros

El viajar en vehículos se puede considerar de alto riesgo si los pasajeros no pueden mantener una distancia de 6 pies (2m) y el viaje dura más de una hora.



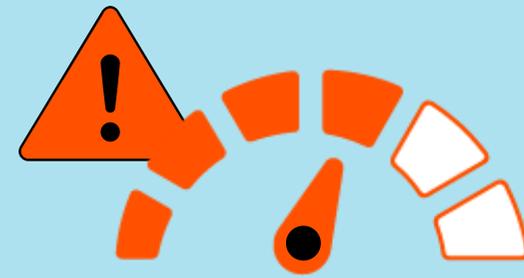
En la mayoría de los casos, las tareas laborales se consideran de riesgo medio cuando:

- Usted trabaja cerca de otras personas, principalmente, manteniendo una distancia de 6 pies o 2m.
- Usted solo se acerca a menos de 6 pies (2m) de otras personas durante unos minutos varias veces al día.





REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD SOBRE COVID-19 EN AGRICULTURA: ¿QUÉ MASCARILLA USAR SEGÚN LA TAREA?



TAREAS DE ALTO RIESGO

- Empacar productos en una línea de empaque a menos de 3 pies de otros.
- Transportar trabajadores que podrían tener COVID-19.
- Limpiar y desinfectar espacios en donde han estado trabajadores enfermos.

✓ MASCARILLAS REQUERIDAS

- Mascarilla filtrante N95
- De media cara y de material elastomérico con filtro HEPA.
- Con purificador de aire motorizado (PAPR) de ajuste holgado con filtro HEPA para partículas.
- Respiradores aprobados en otros países, con prueba de ajuste (como los KN95).
- Seguir la regla de mascarillas de protección: WAC-296-842.



**WA Regla de mascarillas
de protección respiratoria**

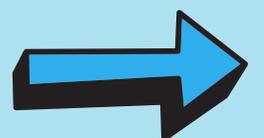
<http://bit.ly/WAC-296-842>



En la mayoría de los casos, las tareas laborales se consideran de alto riesgo cuando se trabaja a menos de 3 pies de distancia de otras personas durante más de 10 minutos por hora, varias veces al día. Esto se aplica a personas que están sanas y no presentan síntomas.

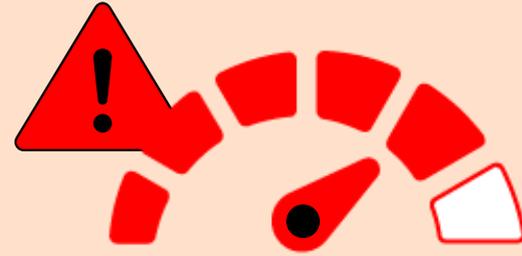


**PACIFIC NORTHWEST AGRICULTURAL
SAFETY AND HEALTH CENTER**
farming • fishing • forestry





REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD SOBRE COVID-19 EN AGRICULTURA: ¿QUÉ MASCARILLA USAR SEGÚN LA TAREA?



TAREAS DE MUY ALTO RIESGO

- Transportar trabajadores enfermos de COVID-19.
- Cuidar personas enfermas con COVID-19.

✓ MASCARILLAS REQUERIDAS

- Respirador N95 de media cara o cara completa de material elastomérico con cartuchos HEPA, aprobado por NIOSH.
- Respirador con purificador de aire motorizado (PAPR) con cartuchos para partículas, aprobado por NIOSH.
- Mascarilla quirúrgica aprobada por la Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA) con careta para protección ocular (no usar solo lentes de seguridad).
- Seguir la regla de mascarillas de protección: WAC-296-842.



**WA Regla de mascarillas
de protección respiratoria**

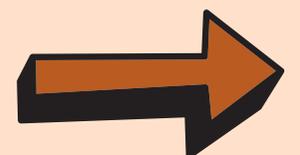
<http://bit.ly/WAC-296-842>



En la mayoría de los casos, las tareas laborales son de muy alto riesgo cuando se tiene contacto directo con una persona que se sabe o se sospecha que tiene COVID-19, incluso si no presenta síntomas.



**PACIFIC NORTHWEST AGRICULTURAL
SAFETY AND HEALTH CENTER**
farming • fishing • forestry

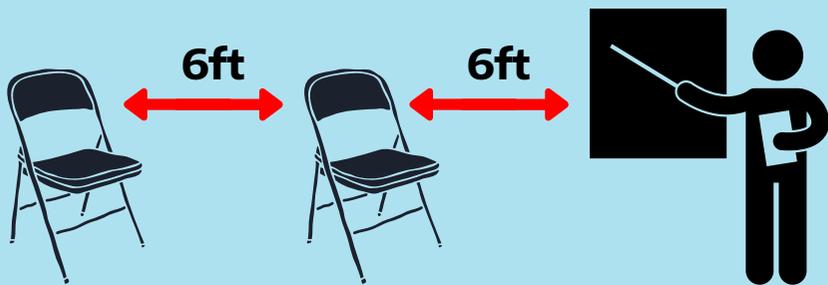




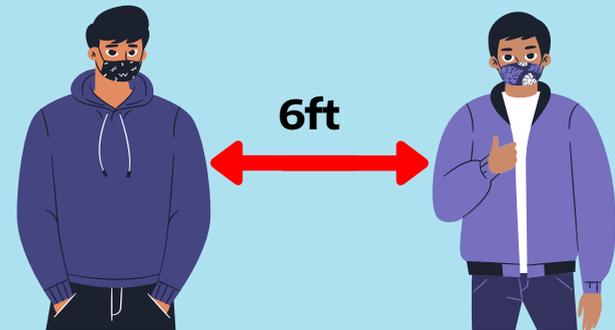
REQUISITOS PARA LA SEGURIDAD SOBRE COVID-19 EN AGRICULTURA: ¿QUÉ MASCARILLA USAR SEGÚN LA TAREA?

Recuerde seguir todos los requisitos de seguridad sobre COVID-19:

✓ Capacitación de seguridad sobre COVID-19



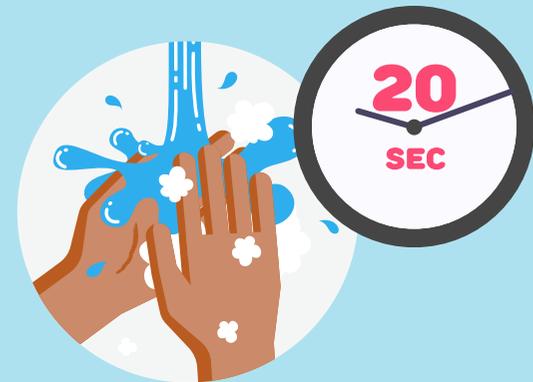
✓ Distancia física (6 pies o 2m)



✓ Limpieza frecuente



✓ Lavado de manos frecuente



✓ Equipo de protección personal (EPP)

Los empleadores se los darán sin costo alguno.



✓ Plan de respuesta contra el COVID-19



RECURSOS

Herramientas para los requisitos de COVID-19 en la agricultura. Departamento de Labor e Industrias del estado de WA (L&I). <https://bit.ly/WA-LNI-Ag-COVID-Toolkit>



Consultas, visite: <http://bit.ly/WA-LNI-Consulta>



Quejas, llame al: 1-800-423-7233, oprima 2 y luego 2

¿Qué mascarilla usar según la tarea a desempeñar? Departamento de Labor e Industrias del estado de WA (L&I). <http://bit.ly/WA-LNI-Que-Mascarilla>

Aplicación de selección (en línea) de cubiertas faciales, mascarillas y respiradores. Departamento de Labor e Industrias del estado de WA (L&I). <http://bit.ly/WA-LNI-eTool-Mascarillas>

Directive 11.80, Prueba de ajuste, protección respiratoria y cobertura facial durante la pandemia de COVID-19. Departamento de Labor e Industrias del estado de WA (L&I). <http://bit.ly/WA-DOSH-Directive-1180> *(Solo en inglés)*.

Uso de respiradores, tapabocas desechables y cubiertas de tela para la cara en el Sector de Agrícola durante COVID-19. Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA). <http://bit.ly/FDA-COVID-Mascarillas-Ag>

Cómo seleccionar, limpiar y usar su mascarilla. Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos (CDC). <http://bit.ly/CDC-Mask-Selection-Guidance>

Respuesta a COVID-19. Pacific Northwest Agricultural Safety & Health Center. <https://bit.ly/pnash-covid> *(Solo en inglés)*.

